

# Appendix C

## LE LAY DE LA FONTEINNE MUSICAL MANUSCRIPT

1a. Je ne ces . se de pri . er a ma da . me chie . re que mes mausvueille a . li . gier . Mais si se tient chie .  
1b. S'en vueil une autre a . coin . tier qui joi . e ple . nie . re m'o . tri . e . ra de li . gier et a bon . ne chie .

re et tar? la truis dure et fie . re, sanz a . mol . li . ier, qu'adou . cir de ma pri . e . re ne puis son dangier .  
re, sans fin . sanz a . mour le . gie . re, sanz a . me . nuis . sier; ne joy . e qu'a li s'a . fie . re ne puet homs tri . er .

I. Chace  
2a. Et ou por . roit on que . rir  
2a. Et ou por . roit on que . rir la joi . e qui a . men . rir ne puet ne fi . ner

III.  
2a. Et ou por . roit on que . rir la joi . e qui a . men . rir  
2b. Mais a . me . ne puet pe . rir n'a . dam . pna . ti . on ve . nir  
la joi . e qui a . men . rir ne puet ne fi . ner et qui ne fait que dou .  
n'a . dam . pna . ti . on ve . nir qui son temps u . ser en li ser . vir et lo .  
et qui ne fait que dou . bler en joi . eus plai . sir?  
en li ser . vir et lo . er vuet sanz re . pen . tu ,

ne puet ne fi.ner et qui ne fait que dou .bler en . joi.eus plai . sir?  
 qui son temps u . ser en li ser.vir et lo . er vuet sans re . pen - tir;  
 bler en joi.eus plai.sir? Tous li mon.des, sans men-tir, n'en por.roit fi . ner, sans la da.me qui n'aper  
 er vuet sans re- pen-tir; car qui siens,sans re . tol . lir, vuet tous de.mou.rer, en gloi . re l'e.stuet re-gner

Taus li mon.des, sans men-tir, n'en por.roit fi .  
 car qui siens,sans re . tol . lir, vuet tous de.mou .  
 n'en por . roit fi . ner, sans la da.me qui n'a per a .  
 vuet tous de . mou . rer, en gloi . re l'e . stuet re.gner qui  
 a - mer et chie - rir. 2b.Mais a -  
 qui ne puet fail - lir.

ner, sans la da.me qui n'a per a . mer et chie . rir.  
 rer, en gloi . re l'e . stuet re.gner qui ne puet fail . lir.  
 2b.Mais a - me ne puet pe . rir

3a. C'est cel . le qui par or-don . nan.ce de pa-rol e et par la puis . san.ce d'E . spe . rit Saint, qui ou . vra  
 con . cut vier . ge, sanz vi . o . len . ce, por . ta vier - ge, sans des . plai . san . ce, en . fan . ta vier . ge, sanz gre .  
 3b. Mais n'i ha point de dif . fe . ren . ce, car cil trois font toute une es . san . ce, u . ne ver . tus, u . ne sub .  
 Et si rien fais nul . le dou . btan . ce, car c'est ma foy, c'est ma cre - an . ce, c'est ma vie et ma sou . ste

en ce, et par de . vi . ne pour . ve . an . ce faite au com . man . de . ment dou Pe . re,  
 van . ce, li Fil Dieu qui prist no sem . blan . ce pour nous tous get . ter de mi . se . re .  
 stan . ce, un po . oir, u . ne sa . pi . en . ce: ci ha trop mer . vil . leus mi . ste . re .  
 nan . ce, par cel . le qui par ex . cel . lan . ce est fille au pere et dou fil me . re .